



General English words to Legal Professional words

Sr. No.	General English Word	Hindi Meaning	Legal Professional Word	General English Example	Legal Drafting Example
1.	Start / Begin	शुरू करना	Commence	We will start the meeting at 10 AM.	The lease term shall commence on the Effective Date.
2.	Before	पहले	Prior to	Please call me before you leave.	The Tenant must provide notice 30 days prior to vacation.
3.	Ask for	मांगना / अनुरोध करना	Request / Petition	He asked for more time to finish.	The Plaintiff filed a petition for an injunction.
4.	Give / Provide	देना / प्रदान करना	Furnish / Render	Can you give me your ID?	The Contractor shall furnish all necessary labor and materials.
5.	Stop	रोकना / समाप्त करना	Cease / Terminate	Please stop making that noise.	The Employer may terminate this agreement for cause.
6.	About	के बारे में	Regarding / Respecting	I want to talk about the plan.	No amendments regarding the price shall be valid unless in writing.
7.	Tell / Show	बताना / दिखाना	Disclose	Don't tell anyone my secret.	Both parties agree not to disclose Confidential Information.
8.	Use	उपयोग करना	Utilize / Exercise	You can use the back door.	The Board shall exercise its power to appoint a successor.
9.	Change	बदलना	Amend	I need to change my flight.	This Agreement may be amended only by a written instrument.
10.	Enough	पर्याप्त	Sufficient	We have enough food for everyone.	The evidence provided was not sufficient to prove negligence.
11.	But	लेकिन	Notwithstanding	It was raining, but we went out.	Notwithstanding the weather, the event shall proceed.
12.	In that / There	उसमें / वहाँ	Therein	Look at the box; the key is in there.	The parties agree to the terms and conditions set forth therein .
13.	Ask / Request	पूछना / मांगना	Requisition	I asked for more supplies.	The Purchaser shall send its requisitions on title within 10 days.
14.	Go against / Break	उल्लंघन करना	Infringe / Breach	Don't break the rules.	Any act that infringes upon the Patent rights shall be prosecuted.





Sr. No.	General English Word	Hindi Meaning	Legal Professional Word	General English Example	Legal Drafting Example
15.	Promise	वचन / वादा	Covenant / Undertaking	He promised to finish the work.	The Grantor hereby covenants that the property is free of encumbrances.
16.	Carry out / Do	पालन करना	Perform / Discharge	Please carry out your duties.	The Party failed to perform its obligations under the Contract.
17.	Related to	से संबंधित	Pertaining to	I have files related to the case.	All documents pertaining to the assets must be produced in court.
18.	Cancel	रद्द करना	Rescind / Nullify	They canceled the meeting.	The Court may rescind the contract on the grounds of fraud.
19.	Get / Obtain	प्राप्त करना	Procure / Acquire	Where can I get the permit?	The Licensee shall procure all necessary insurance policies.
20.	In charge of / Liable	उत्तरदायी	Accountable / Amenable	You are in charge of the mess.	The Director shall be held personally liable for the company's debts.
21.	Wrong / Mistake	गलती / त्रुटि	Erroneous / Oversight	There is a mistake in the bill.	The judgment was based on an erroneous interpretation of the law.
22.	Show / Prove	प्रमाणित करना	Evince / Substantiate	Can you prove your claims?	The Claimant failed to substantiate the alleged damages.
23.	Whole / Full	संपूर्ण	Aggregate / Entirety	The whole group went out.	The aggregate amount payable shall not exceed the original estimate.
24.	After	के बाद	Following / Subsequent	We will eat after the show.	Subsequent to the hearing, the Magistrate reserved the order.
25.	Look at	समीक्षा करना	Peruse / Review	Look at the report carefully.	Please peruse the attached draft and provide your comments.
26.	Give up / Leave	त्याग देना	Relinquish / Abandon	He decided to give up his seat.	The Second Party shall relinquish all claims to the ancestral property.
27.	Increase	वृद्धि करना	Escalate / Accrue	The price will increase next year.	The rent shall escalate by 5% upon the renewal of the lease.
28.	Pay back	चुकाना / प्रतिपूर्ति	Reimburse / Indemnify	I will pay you back for the taxi.	The Client shall reimburse the Consultant for all out-of-pocket expenses.
29.	Empty / Clear	खाली करना	Vacate	Please empty the room by noon.	The Tenant agrees to vacate the premises upon the expiry of the term.
30.	Add / Attach	जोड़ना / संलग्न	Annex / Append	Attach the photo to the form.	The schedule of assets is annexed hereto as Exhibit A.
31.	If not / Otherwise	अन्यथा	Failing which	Pay now, or I will call the police.	The payment is due on Friday, failing which interest shall be charged.
32.	Limit / Control	सीमित करना	Restrict / Restrain	Don't limit my options.	The injunction serves to restrain the defendant from selling the land.





Sr. No.	General English Word	Hindi Meaning	Legal Professional Word	General English Example	Legal Drafting Example
33.	Free / Clear	भारमुक्त	Unencumbered	The house is free of any loans.	The Seller warrants that the property is unencumbered and has a clear title.
34.	Agree to	सहमति देना	Assent / Accede	They agreed to the new rules.	The Governor has given his assent to the proposed Bill.
35.	Wait / Delay	स्थगन	Abeyance	Let's wait on that decision.	The legal proceedings were held in abeyance pending the arbitration.
36.	Give authority	अधिकार देना	Empower / Authorize	I gave him the power to sign.	The Power of Attorney empowers the Agent to sell the vehicle.
37.	Money / Wealth	धन / विचार	Consideration	How much money is involved?	This transfer is made for a consideration of Ten Thousand Rupees.
38.	Prove / Support	पुष्टि करना	Corroborate	His story proves what I said.	The witness was called to corroborate the victim's testimony.
39.	Cancel / Undo	प्रतिसंहरण	Revoke	He took back his invitation.	The Principal reserves the right to revoke the Power of Attorney.
40.	Think / Believe	मानना / समझना	Deem	I think this is a fair price.	The notice shall be deemed served within 24 hours of posting.
41.	Start / Set up	स्थापित करना	Institute	They started a new project.	The Petitioner has decided to institute legal proceedings against the firm.
42.	Tell / Say	अभिवचन करना	Allege / Aver	He says that I stole it.	It is alleged that the Defendant failed to maintain the property.
43.	Wait / Postpone	स्थगित करना	Adjourn	Let's move the meeting to Monday.	The Court shall adjourn the matter until the next date of hearing.
44.	Take back	वापस लेना	Withdraw	I am taking back my complaint.	The Plaintiff sought leave of the Court to withdraw the suit.
45.	Follow / Observe	अनुपालन करना	Adhere to	You must follow the rules.	All parties must strictly adhere to the timeline set by the Arbitrator.
46.	Wrongdoing	कदाचार	Malfeasance	He did something bad at work.	The officer was dismissed for gross malfeasance in office.
47.	Hidden	गुप्त	Latent	There was a hidden flaw in the car.	The Seller is not liable for latent defects unknown at the time of sale.
48.	Help / Support	सहायता	Aid and Abet	He helped his friend hide.	Anyone who shall aid and abet the fugitive shall be held liable.
49.	Final / Absolute	निर्णायक	Conclusive	This is the final proof.	The certificate issued by the Registrar shall be conclusive evidence.
50.	Power / Right	क्षेत्राधिकार	Jurisdiction	This is not my area to decide.	This Agreement is subject to the exclusive jurisdiction of the Delhi Courts.





Sr. No.	General English Word	Hindi Meaning	Legal Professional Word	General English Example	Legal Drafting Example
51.	Go around / Avoid	बचाना / टालना	Circumvent	He tried to go around the rules.	Neither party shall attempt to circumvent the tax laws of this land.
52.	Give / Hand over	प्रदान करना	Confer	The teacher gave him an award.	The Constitution confers certain fundamental rights upon every citizen.
53.	Fight / Argument	विवाद	Dispute / Contention	They had a fight over the bill.	Any dispute arising hereunder shall be settled through Arbitration.
54.	Ask / Call for	बुलाना / तलब करना	Summon / Invoke	The boss called for a meeting.	The Court has the power to summon witnesses to provide testimony.
55.	Fair / Right	न्यायसंगत	Equitable	We want a fair deal for all.	The Petitioner prays for an equitable distribution of the joint assets.
56.	Old / Former	पूर्ववर्ती	Precedent / Erstwhile	Look at the old rules.	The Judge relied on a judicial precedent set by the Supreme Court.
57.	Stop / Forbid	निषेध करना	Prohibit / Enjoin	Don't let them enter the park.	The Defendant is enjoined from interfering with the Plaintiff's possession.
58.	Result / Effect	परिणाम	Consequence	You must face the result of your actions.	The consequences of a breach are stipulated in Clause 12.
59.	Temporary	अंतरिम	Interim / Pro-tem	This is a temporary fix.	The Court granted an interim stay order until the next hearing.
60.	Keep away from	से दूर रहना	Abstain / Refrain	Please stay away from smoking.	The Employee shall refrain from competing with the Employer for one year.
61.	Truth	सत्यता	Veracity	I doubt the truth of his story.	The Court questioned the veracity of the documents produced by the bank.
62.	Compensation	हर्जाना / क्षतिपूर्ति	Damages / Indemnity	He got money for his injury.	The Defendant shall pay liquidated damages for the delay in completion.
63.	Promise / Swear	शपथपूर्वक कहना	Affirm / Depose	I swear I am telling the truth.	I, the Deponent, do hereby solemnly affirm and declare as under.
64.	Show / Mention	निर्धारित करना	Stipulate	The rule says you must wear a hat.	The parties may stipulate the terms of the settlement in writing.
65.	Cancel / Overrule	रद्द करना	Quash / Set Aside	The boss canceled the old rule.	The High Court has the power to quash the FIR if it lacks merit.
66.	Violation	उल्लंघन	Contravention	You are going against the law.	Any act in contravention of this policy shall result in immediate dismissal.





Sr. No.	General English Word	Hindi Meaning	Legal Professional Word	General English Example	Legal Drafting Example
67.	Necessary	अनिवार्य	Requisite / Mandatory	You need a permit to build.	The Applicant has failed to submit the requisite documents for the license.
68.	Free / Release	दोषमुक्त करना	Exonerate / Acquit	The police said he didn't do it.	The evidence was sufficient to exonerate the accused of all charges.
70.	Delay / Postpone	आस्थगन	Defer	Let's pay the bill next month.	The payment of the tax may be deferred until the end of the quarter.
71.	Final / Unchangeable	अटल	Irrevocable	You can't take back this gift.	This document is an irrevocable Power of Attorney.
72.	Conflict / Clash	विसंगति	Inconsistency	Your two stories don't match.	In case of any inconsistency , the English version of this contract shall prevail.
73.	Protect	सुरक्षा देना	Safeguard	We must protect the children.	This clause is intended to safeguard the interests of the minor.
74.	Evidence / Proof	साक्ष्य	Testimony / Exhibit	He gave proof in court.	The testimony of the expert witness was crucial to the case.

